

APCR

Accompagnement à la Préparation aux Concours de Recrutement
Support in the Preparation of Recruitment Competitions

Olga Alexandrova, Kévin Belkacem, François Colas, Jacques Le Bourlot, Franck Le Petit,
Sophie Masson, Benoît Mosser, Jérôme Novak, Chantal Stehlé

`benoit.mosser@observatoiredeparis.psl.eu`

`membres.apcr@sympa.obspm.fr`

`https://apcr.obspm.fr/fr`

Organisation de la présentation / *Layout of the presentation*

Le groupe d'Accompagnement à la Préparation aux Concours de Recrutement ([APCR](https://apcr.obspm.fr/fr)) propose aux candidats à un concours de recrutement au sein d'un des laboratoires de l'Observatoire de Paris / PSL :

- Une discussion sur les concours et leur contexte.
- Une relecture critique du dossier de candidature
- Une répétition orale dans les conditions du concours
- ...

Plus d'info sur le site <https://apcr.obspm.fr/fr>

... et, en préalable, une **présentation générale des concours** et de ce qu'attendent les jurys

- Où trouver des informations en ligne, qu'en faire ?
- Composition et rôle des jurys
- Critères de qualité
- Construire les différentes parties d'un dossier de candidature
- Éviter et corriger certains écueils

The APCR group proposes:

- Information about national competitions
- A critical review of your application file
- An oral rehearsal under the conditions of the competition
- ...

This presentation:

- Online information
- Composition and role of the jury
- Quality criteria
- Different parts in an application file
- How to avoid and correct pitfalls

Les informations en ligne, concours nationaux / *Online information*

Section Astronomie / *Astronomy* , CNAP

Site du Ministère / *Ministry*

https://www.galaxie.enseignementsup-recherche.gouv.fr/ensup/cand_CANOPUS.htm

Section Astronomie du CNAP / *Astronomy*

<http://cnap.obspm.fr/>

Services d'observation / *National observation services*

<https://www.insu.cnrs.fr/fr/les-services-nationaux-dobservation>

Section 17, Système Solaire et Univers Lointain / *Solar system and distant Universe* , CNRS

Site officiel du Comité National / *National Committee*

<https://www.cnrs.fr/comitenational/sections/section.php?sec=17>

Site de la Section 17 / *Section 17*

<https://section17.obspm.fr/projects/web-s17>

Guide du candidat aux Concours CNRS

<https://www.dgdr.cnrs.fr/drhchercheurs/concoursch/pdf/guide-fr.pdf>

Researchers competitions candidate's guide

<https://www.dgdr.cnrs.fr/drhchercheurs/concoursch/pdf/guide-en.pdf>

Les rapports de concours accessibles sur les sites des sections apportent des éléments d'information précieux

The reports following each competition available on the section sites provide valuable information

Un mot sur les jurys / *About the juries*

- La composition des jurys est connue
 - Via différents médias, les jurys communiquent en toute transparence
 - Mais leurs travaux sont soumis à une nécessaire confidentialité
- La force d'un jury provient de sa diversité et de sa représentativité ; les membres du jury sont :
 - des scientifiques comme ceux avec qui vous travaillez en thèse et en postdoc
 - élus ou nommés
 - experts et/ou généralistes
 - impliqués dans la vie collective de la communauté via la participation aux Sections
 - conscients de l'importance, pour la meilleure recherche, du recrutement de chercheurs talentueux
- Les membres du jury sont formés à l'exercice de recrutement
 - conscients de tous les inconvénients des concours
 - en première ligne pour mesurer la pression du concours, d'autant plus forte que le nombre de postes mis au concours est faible
 - formés aux biais qu'il faut corriger pour mener à bien l'évaluation des dossiers et les concours (conflits d'intérêt, biais bibliométrique, biais d'activité, biais de genre...)

- The composition of the juries is known; juries communicate transparently, but their work is subject to confidentiality
- The strength of the jury comes from its diversity; members of the jury are your colleagues, both experts and / or generalists, involved in the collective life of the community, aware of the importance of hiring talented researchers
- The members of the jury are trained in the recruitment exercise, are aware of all the drawbacks of competitions, know the high pressure of the competition, are trained in biases that must be corrected in order to successfully evaluate applications (conflicts of interest, bibliometric bias, activity bias, gender bias, etc.)

Les critères de qualité : Section Astronomie du CNAP / *CNAP criteria*

Information directement extraite du site du CNAP A

Sont considérées comme primordiales :

- la qualité scientifique du candidat :
 - connaissances et compétences scientifiques et techniques
 - aptitudes à la recherche (en particulier, autonomie, capacité à élaborer et réaliser un programme de recherche)
- la qualité des travaux de recherche et du projet :
 - qualité et visibilité de la production scientifique du candidat
 - pertinence du projet de recherche

Pour les candidats au **concours d'astronome-adjoint**, en plus des critères communs énoncés en A), les critères suivants sont considérés comme particulièrement importants :

- l'adéquation du profil et des compétences du candidat aux tâches de services proposées dans le cadre des Services Nationaux d'Observation labellisés par l'INSU ;
- l'enseignement et la diffusion des connaissances (expérience, motivations, projets) ;
- l'insertion dans le système de recherche (laboratoire, observatoire).

From the CNAP website

Essential properties:

- scientific quality of the candidate: scientific and technical knowledge and skills - research skills (autonomy, ability to develop and carry out a research program)
- quality of the research work and of the project : quality and visibility of the candidate's scientific production; relevance of the research project

For candidates for the assistant astronomer competition

- suitability of the candidate's profile and skills for the service tasks, within the framework of the National Observation Services labeled by INSU
- teaching and outreach (experience, motivations, projects)
- integration into the research system (laboratory, observatory).

Les critères de qualité : Section 17 / *Section 17 criteria*

Information directement extraite du site de la Section 17

Sont gages de qualité :

- Compétences, expertise scientifique, expertise méthodologique,
- Impact des travaux,
- Potentiel immédiat, potentiel à long terme,
- Créativité,
- Originalité et pertinence des orientations scientifiques,
- Efficacité collaborative,
- Capacité à faire émerger des projets, à diriger des projets

Un candidat CR doit avoir démontré :

- son autonomie et son indépendance par rapport à son équipe de thèse,
- l'impact de son potentiel scientifique,
- l'intérêt et la pertinence de son projet de recherche, et l'insertion de ce projet dans le paysage scientifique français.

From the Section 17 website

Are guarantees of quality:

- Skills, scientific and methodological expertise
- Impact of work
- Immediate potential, long-term potential,
- Creativity
- Originality and relevance of scientific orientations
- Collaborative effectiveness
- Ability to propose and to lead projects

Candidates must have demonstrated their autonomy and independence from their thesis team, the impact of their scientific potential, the interest and relevance of their research project, and the inclusion of this project in the French scientific organisation

Impact

Autonomie

Projet de recherche

Pièces à fournir / *Documents in the applications*

Cf Guide du candidat au concours CR

- Un **Curriculum-Vitae**
- Une copie du diplôme requis pour concourir
- Un rapport sur les **travaux que vous avez effectués**
- Un rapport sur le **programme de recherche** proposé, en citant uniquement des laboratoires ayant une tutelle CNRS qui peut être accompagné d'une lettre de soutien du directeur du laboratoire concerné.
- La **liste complète de vos publications** ainsi que vos publications les plus significatives (joindre 3 publications maximum)
- Le rapport de votre jury de thèse ainsi que votre mémoire de thèse (facultatif mais conseillé)

Cf modèle pour la préparation d'une candidature au concours Astronome-Adjoint CNAP A

- **Curriculum vitae**
- Résumer vos thématiques de recherche et les points forts de votre candidature en les replaçant dans le contexte national et international (1 page maximum) ;
- Mentionner les compétences que vous avez développées (1/2 page maximum) ;
- Décrire vos **activités de recherche passées et présentes** (4 pages maximum) ;
- Développer votre **projet de recherche** en explicitant votre insertion dans la communauté et dans le laboratoire d'accueil (4 pages maximum).
- Listez jusqu'à **5 publications**, par ordre d'importance, qui illustrent le mieux votre travail et vos compétences

CV; Past research; Research project, Publication list

Préparer un dossier / Preparing your application

Suivre scrupuleusement les instructions des jurys *Pour le concours CNRS, les instructions officielles sur le site du CNRS l'emportent, en droit, sur les informations données par la Section 17, mais la Section 17 ne saurait vous reprocher de suivre ses consignes*

Les jurys demandent des documents brefs pour rendre service aux candidats

- Il n'y a pas besoin de 20 pages pour faire passer un message clair
- Un long dossier a toutes les chances de se répéter, ne pas être à jour, diluer l'information utile... ne pas porter votre candidature de manière efficace
- Un format court pour la présentation des activités passées (4 pages) et du programme de recherche (4 pages) doit vous permettre d'avoir un dossier rédigé à jour et percutant

A distinguer :

- éléments rédigés (rapport, projet) les plus percutants possibles
- éléments non rédigés (fiche récapitulative, CV) clairs et bien présentés

Un format court peut vous imposer de faire des choix : présenter une activité passée de manière résumée et mettre l'accent sur votre recherche la plus récente ou la plus valorisante

Follow the jury's instructions!

The juries ask for brief documents to make the candidate's life as easy as possible; you don't need 20 pages to deliver a clear message; on the contrary, a long file may suffer from repetitions, outdated or diluted information

Written elements (report, project) should be as impactful as possible; summary file, CV should be clear and well presented

A short format for the presentation of past activities (4 pages) and for the research program (4 pages) allows you to have an up-to-date and compelling application

A short format may force you to make choices: present past activities in a summary manner and focus on your most recent or most valuable research

Tenir votre CV à jour, l'organiser selon un plan adapté à la situation ; ce plan gagne à être indiqué pour un CV détaillé et long

Un CV présente les informations sous forme de liste, mais doit être beaucoup plus attrayant et explicite qu'une liste

Il est utile de

- prioriser l'information (et ainsi éviter l'effet de liste)
- préciser qualitativement et/ou quantitativement les points importants
- objectiver les informations (p.ex. par une URL mentionnant l'activité que vous décrivez)

Appliquer les règles communes aux CV

- informations précisément datées
- pas de "trous" non expliqués dans le CV (on a le droit d'avoir été malade, d'avoir fait autre chose : il suffit de l'expliquer)

Keep your CV up to date, organize it according to a plan adapted to the situation; this plan should be indicated for a detailed and long CV

A CV presents information in the form of a list, but should be much more attractive and explicit than a list

It is necessary to prioritize information, qualitatively and quantitatively specify the important points, objectify the information (for example by a URL mentioning the activity that you describe)

Apply the common rules to CVs: precise, dated information, without unexplained 'holes' (you might have been sick, have done something else: just explain it)

Rapport des activités passées / *Past work*

La présentation de vos travaux passés doit être :

- Lisible par un scientifique non-expert, tant sur le fond (jargon, details...) que sur la forme (avalanche d'acronymes...)
- Attrayant pour un expert

Comme pour un article scientifique, il faut

- Contextualiser vos travaux
- Les exprimer en termes de questions scientifiques
- Et décrire clairement les réponses que vous avez apportées

Votre exposé doit mettre en avant

- Votre contribution
- En lien avec vos équipes de thèse et de postdoc(s), vos collaborateurs
- Dans un cadre plus général où des partenaires et concurrents présentent des travaux complémentaires / alternatifs

Un résumé concis (1/2 page au plus) et percutant doit permettre de comprendre l'essentiel de votre travail passé.

Veillez à dégager un fil conducteur qui illustre votre apport à un domaine scientifique.

Your past work should be:

- Readable by a non-expert scientist, both in substance and in form
- Attractive for an expert

As for a scientific article, you have to

- Contextualize your work
- Express it in terms of scientific questions
- Clearly describe the answers you gave

Your presentation should highlight

- Your own contribution
- In relation with your PhD and postdoc teams, your collaborators
- In a more general framework where partners and competitors present complementary / alternative works

A concise and striking summary should present the main points of your past work. Be sure to identify a common thread that illustrates your own scientific contribution

Projet de recherche / *Research project*

La présentation de votre projet de recherche doit être :

- Lisible par un scientifique non-expert, tant sur le fond (jargon, details...) que sur la forme (avalanche d'acronymes...)
- Attrayant pour un expert

Comme pour un article scientifique, il faut

- Contextualiser votre projet
- L'exprimer en termes de questions scientifiques
- Et décrire clairement les réponses que vous allez apporter

Votre exposé doit mettre en avant

- Votre contribution, avec des objectifs réalistes et convaincants
- En lien avec vos collaborateurs dans le laboratoire d'accueil
- Dans un cadre plus général où des partenaires et concurrents présentent des travaux complémentaires / alternatifs

Votre projet est sûrement dans la suite de vos activités, mais un poste permanent doit vous permettre d'élargir votre champ d'activité, pour un projet que vous incarnez, et qui mérite un résumé concis et percutant !

Your research project should be:

- Readable by a non-expert scientist, both in substance and in form
- Attractive for an expert

As for a scientific article you have to:

- Contextualize your project
- Express it in terms of scientific questions
- Clearly describe the answers you are going to provide

Your presentation should highlight

- Your own contribution, with realistic and convincing objectives
- In conjunction with your colleagues in the host laboratory
- In a more general framework where partners and competitors present complementary / alternative work

Your project is surely in the continuation of your past activities; a permanent position should allow you to broaden your project

Bibliométrie et autres informations quantitatives / *Bibliometry*

C'est la qualité de votre travail qui compte avant tout !

Le CNRS se réfère directement à la déclaration DORA de San Francisco : <https://sfdora.org>

Pas la peine d'indiquer un taux de citations ou un indice h ; cette information ne veut rien dire tant qu'elle n'est pas étalonnée... et elle est très difficilement étalonnable ; c'est le travail du jury de jauger la **qualité de votre production scientifique**

- Expliquez en quoi un article, une méthode, un résultat... est important
- Expliquez votre contribution personnelle
- Expliquez pourquoi votre contribution a, le cas échéant, conduit à donner plus de visibilité à un article

Certains travaux sont longs à obtenir (p.ex. le développement d'un code numérique) : ne pas hésiter à chiffrer votre investissement, et proposer des pistes pour rentabiliser cet investissement (code distribué, collaborations)

Eviter l'inflation (longue liste de communications invitées p.ex.) et donner des moyens de vérifier l'information (p.ex une URL mentionnant effectivement l'information que vous donnez)

De manière générale, ne pas survendre son dossier, ne pas être trop modeste, mais insister sur votre démarche scientifique

What matters is the quality of your work: the CNRS refers directly to the San Francisco DORA

No need to indicate a citation rate or an h index; this information does not mean anything until it is calibrated ...; it is the jury's job to gauge the quality of your scientific production:

- Explain why an article, a method, a result ... is important
- Explain your personal contribution
- Explain why your contribution, if any, led to giving more visibility to an article

Some work takes a long time to obtain (e.g. the development of a code): do not hesitate to quantify your investment, and suggest ways to make this investment profitable (distributed code, collaborations)

Avoid inflation and provide means of verifying the information (e.g. a URL actually mentioning the information you give)

In general, do not oversell your application, do not be too modest, but insist on your scientific approach

Lettres de recommandation / *Letters of recommendation*

Cf Guide du candidat au concours CR : au concours CNRS, lettre de recommandation se dit « avis de personnalités »

Cf modèle pour la préparation d'une candidature au concours Astronome-Adjoint CNAP A

Respecter les consignes : les lettres sont à envoyer directement à une adresse mail

Idéalement, joindre trois lettres couvrant vos différents domaines d'expertise
(pour le CNAP : recherche et SO)

- 1 lettre provenant de collègues avec qui vous avez travaillé
- 1 lettre provenant de collègues avec qui vous êtes en train de travailler
- 1 lettre provenant de collègues avec qui vous allez travailler, montrant le bien fondé de votre projet de recherche (et votre projet SO pour le CNAP) et de l'insertion dans un labo pour mener ce projet

Mentionner dans votre dossier l'identité des personnes sollicitées pour vous recommander

Profiter du dialogue avec les personnes sollicitées pour faire le point sur votre candidature

S'assurer que la personne sollicitée sera réellement recommandante !

*Cf. Researchers competitions candidate's guide
Cf. template for a CNAP AA application*

Respect the instructions: letters must be sent directly to a specific email address

Ideally, have three letters covering your different areas of expertise (for CNAP: research and SO)
- 1 letter from colleagues with whom you have worked
- 1 letter from colleagues with whom you are working
- 1 letter from colleagues with whom you will be working, showing the merits of your research project (and your SO project for the CNAP) and explaining the relevance of your project in the host lab

Mention in your file the identity of the people solicited to recommend you

Take advantage of the dialogue with the people contacted to examine the relevance of your application

Make sure that the person will efficiently recommend your application

A l'INSU en général et en astronomie en particulier, l'usage veut que les candidats choisissent leur laboratoire d'accueil et que les jurys puis l'Institut respectent ce choix. En pratique, les agents CNRS et CNAP sont très libres, et peuvent facilement changer d'affectation (3 ans après le recrutement, selon les textes)

L'identité du laboratoire d'accueil relève donc de votre choix, qui doit être scientifiquement pertinent

Bien préparer votre dossier avec l'équipe visée, et développer votre projet de recherche en explicitant votre insertion ; avoir une lettre de recommandation de l'équipe

Si le laboratoire d'accueil est le laboratoire de thèse, la candidature doit s'accompagner d'une forte valeur ajoutée glanée en postdoc.

Et que faire s'il y a eu un recrutement dans le laboratoire ou l'équipe l'année d'avant ?

At INSU in general and in astronomy in particular, candidates choose their host laboratory; the juries and the Institute respect this choice. In practice, CNRS and CNAP researchers can easily change assignments (3 years after recruitment, according to the official texts)

The choice of the host laboratory is therefore your choice, which must be scientifically relevant

Prepare your application in tight connection with the target team, and develop your research project by explaining your integration; have a letter of recommendation from the local team

If the host laboratory is your PhD lab, your application is relevant only with a high added value from your postdoc

And what if a colleague had been hired in the lab or team the year before?

Spécificité du concours CNAP / *CNAP peculiarity*

Information extraite du dossier de candidature site du CNAP A

Une introduction aux services nationaux d'observation (SNO) est proposée sur le [site](#) de l'INSU avec la [liste](#) des SNO. Afin de préparer cette partie, il vous est fortement conseillé de prendre contact avec le ou la responsable scientifique du service d'observation et avec l'équipe d'accueil envisagée.

Pour chaque tâche de service proposée, veuillez remplir le tableau suivant :

Type (ANO1 à ANO6)	Type of the Service
Nom du service	Name of the service
Nom de la tâche	Task ID
Labellisation : oui / en cours	Label
Nom du responsable scientifique correspondant	Head of the service
Laboratoire et OSU dont elle relève	Lab and OSU in charge of the service

Pour les concours de recrutement, la liste de SNO est accompagnée d'un coloriage pluriannuel de l'INSU-AA

Le terme « observation » recouvre une vaste palette de tâches reliées aux projets d'observation actuels (simulation, traitement de données, base de données...)
→ Montrer votre expérience et vos compétences en termes de SO

From the CNAP AA application template

An introduction to national observation services (SNO) is available on the INSU website with the list of labeled SNOs. In order to prepare this part, you are strongly advised to contact the scientific manager of the observation service.

For each proposed task, you have to complete a form with

Type of the Service
Name of the service
Task ID
Label
Head of the service
Lab and OSU in charge of the service

For recruitment competitions, the SNO list is accompanied by multiannual priorities defined by INSU

The term 'observation' has a broad acceptance, related to the skills needed for modern observations (simulation, data analysis...) → Show your experience and your skills in terms of observation service

Votre candidature : risques & solutions

Vous êtes...	Points à surveiller	Exemples de points à valoriser
Expert (théoricien, instrumentaliste, numéricien, modélisateur, physicien de labo)	Dossier d'expert lisible seulement par un expert	- Montrer comment votre expertise participe au rayonnement de l'astrophysique - Montrer la richesse de vos collaborations - Faire le lien entre votre expertise et l'actualité astrophysique et les projets en cours
Astronome généraliste impliqué dans de nombreux projets	Présentation sans fil conducteur	- Bien structurer votre apport - Montrer la ligne directrice de votre trajectoire - Montrer la cohérence de votre projet de recherche
Impliqué dans une très grande collaboration	Candidature diluée dans la masse	- Montrer votre contribution et votre apport personnel à un projet - Mettre en avant vos compétences propres - Mettre en avant vos collaborations, vos projets
Chercheur dans un domaine 'mainstream'	Confusion entre la visibilité du domaine et la vôtre	- Mettre en avant vos propres contributions et montrer leur importance pour le domaine - Montrer ce que vous apportez de spécifique ou neuf
Impliqué dans un développement à long terme	Et sans publication pendant un certain laps de temps	- Exprimer votre investissement en termes de compétences - Proposer des pistes, des collaborations pour rentabiliser cet investissement

Your application: risks & solutions

Your are...	Risks	Solutions
Expert (theorist, instrumentalist, numericist, modeler, lab physicist)	Expert file readable only by an expert	- Show how your expertise contributes to the development of astrophysics - Show the interest of your collaborations - Make the link between your expertise and astrophysical news and current projects
Generalist astronomer involved in many projects	Application without any guideline	- Structure your contribution - Show the guideline of your trajectory - Show the relevance of your research project
Involved in a very large collaboration	Application diluted in the masses	- Show your personal contribution to a project - Highlight your own skills - Highlight your collaborations, your projects
Researcher in a "mainstream" field	Confusion between the visibility of the domain and your own visibility	- Highlight your own contributions and show their importance to the field - Show that you propose specific and/or new contributions
Involved in long-term development	No publication for a long time	- Express your investment in terms of skills - Suggest projects and collaborations to make this investment profitable

En guise de conclusion / *As a conclusion*

La question que se pose le jury : **Pourquoi le/la recruter ?**
Pourquoi elle/lui plutôt qu'une/un autre?

***The* question raised by the jury:**
Why hire him / her? Why her / him rather than another?

En guise de conclusion / *As a conclusion*

La question que se pose le jury : **Pourquoi le/la recruter ?
Pourquoi elle/lui plutôt qu'une/un autre?**

Votre candidature sera d'autant plus efficace, à l'écrit puis à l'oral, qu'elle apporte des éléments de réponse à cette question !

Votre dossier gagne à y répondre en

- Une phrase
- Un résumé
- Un texte scientifique bien structuré

Votre oral gagne à y répondre en

- Une phrase
- Un paragraphe
- Une présentation scientifique bien structurée

**The* question raised by the jury:*

Why hire him / her? Why her / him rather than another?

Your application will be all the more effective, in writing and then orally, as it provides some answers to this question!

Your application file should provide answers in

- A sentence
- A paragraph
- A well-structured scientific text

Your oral defense should provide answers in

- A sentence
- A paragraph
- A well-structured presentation

En guise de conclusion / *As a conclusion*

La question que se pose le jury : **Pourquoi le/la recruter ? Pourquoi elle/lui plutôt qu'une/un autre?**

Votre candidature sera d'autant plus efficace, à l'écrit puis à l'oral, qu'elle apporte des éléments de réponse à cette question !

Votre dossier gagne à y répondre en

- Une phrase
- Un paragraphe
- Un texte scientifique bien structuré

Votre oral gagne à y répondre en

- Une phrase
- Un paragraphe
- Une présentation scientifique bien structurée

Comme pour un article :

- Titre de l'article
- Résumé d'un article
- Introduction et mise en contexte ; questions scientifiques et réponses que vous apportez par votre travail , vos compétences, vos collaborations ; comment ces réponses se situent par rapport à d'autres travaux

... ou une communication scientifique

- Titre de la communication
- Résumé de la communication
- Les questions scientifiques qui se posent, et les réponses que vous apportez

As for an article:

- Title of the article
- Abstract
- Introduction and context; scientific questions and answers that you provide with your work, your skills, your collaborations; how these answers compare to other work

... or a scientific communication

- Title
- Abstract
- Scientific questions that arise, and answers you provide